

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan
BILL STATUS

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	FISCAL NOTES	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	NOTES
48-38 (COR) As amended by the Committee on Education, Libraries, and Public Broadcasting; and substituted and amended on the Floor.	Vincent A. Borja Tina Rose Muña Barnes Frank F. Blas Jr. Christopher M. Duenas Sabrina Salas Matanane Shelly V. Calvo Jesse A. Lujan Joe S. San Agustin	AN ACT TO <i>ADD</i> A NEW § 4132 OF ARTICLE 1, CHAPTER 4, TITLE 4, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO AUTHORIZING LIMITED LEAVE BENEFITS FOR RETIRED TEACHERS REHIRED ON CONTRACT TO FILL TEACHING VACANCIES.	2/7/25 9:46 a.m.	2/13/25	Committee on Finance and Government	Request: 2/13/25	4/21/25 2:00 p.m.	7/3/25 As Amended.	
				4/2/25	Re-Referred: Committee on Education, Libraries and Public Broadcasting.	3/5/25			
	SESSION DATE		TITLE	DATE PASSED	TRANSMITTED	DUE DATE	NOTES		
	7/28/25	AN ACT TO <i>ADD</i> A NEW § 4132 OF ARTICLE 1, CHAPTER 4, TITLE 4, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO AUTHORIZING LIMITED LEAVE BENEFITS FOR RETIRED TEACHERS REHIRED ON CONTRACT TO FILL TEACHING VACANCIES.	7/31/25	8/6/25	8/18/25				



COPY

I MINA'TRENTAI OCHO NA LIHESLATURAN GUÅHAN
Thirty-Eighth Guam Legislature

August 5, 2025

The Honorable Lourdes A. Leon Guerrero
I Maga'hågan Guåhan
Ufisinan I Maga'håga
Hagåtña, Guam 96910

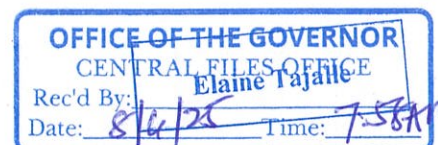
Dear *Maga'håga* Leon Guerrero:

Transmitted herewith are Bill Nos. 5-38 (COR), 16-38 (COR), 17-38 (COR), 24-38 (COR), 45-38 (COR), 56-38 (COR), 68-38 (COR), 76-38 (COR), 81-38 (COR), 84-38 (COR), 92-38 (COR), 97-38 (LS), 100-38 (COR), 103-38 (COR), 106-38 (COR), 110-38 (COR), 123-38 (COR), 124-38 (COR), 125-38 (COR), 139-38 (COR), 149-38 (LS), 153-38 (COR), 154-38 (COR), and 155-38 (COR), and Substitute Bill Nos. 30-38 (COR) and 48-38 (COR) which were passed by *I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guahan* on July 31, 2025.

Sincerely,

Senator V. Anthony Ada
Acting Legislative Secretary

Enclosure (26)



COPY

I MINA'TRENTAI OCHO NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2025 (FIRST) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO *I MAGA'HÅGAN GUÅHAN*

This is to certify that **Bill No. 48-38 (COR)**, "AN ACT TO *ADD* A NEW § 4132 OF ARTICLE 1, CHAPTER 4, TITLE 4, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO AUTHORIZING LIMITED LEAVE BENEFITS FOR RETIRED TEACHERS REHIRED ON CONTRACT TO FILL TEACHING VACANCIES," was on the 31st day of July 2025, duly and regularly passed.



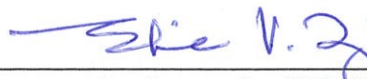
Frank F. Blas, Jr.
Speaker

Attested:



V. Anthony Ada
Acting Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'hågan Guåhan* this 6th day of August, 2025, at 7:58 o'clock A.M.



Assistant Staff Officer
Maga'håga's Office

APPROVED:

Lourdes A. Leon Guerrero
I Maga'hågan Guåhan

Date: _____

Public Law No. _____

OFFICE OF THE GOVERNOR	
CENTRAL FILES OFFICE	
Rec'd By:	Elaine Tajalle
Date:	<u>8/6/25</u> Time: <u>7:58pm</u>

I MINA'TRENTAI OCHO NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2025 (FIRST) Regular Session

Bill No. 48-38 (COR)

As amended by the Committee on Education, Libraries,
and Public Broadcasting; and substituted and
amended on the Floor.

Introduced by:

Vincent A. V. Borja
Tina Rose Muña Barnes
Frank F. Blas Jr.
Christopher M. Dueñas
Sabrina Salas Matanane
Shelly V. Calvo
Jesse A. Lujan
Joe S. San Agustin
Telo T. Taitague
V. Anthony Ada
Eulogio Shawn Gumataotao
Sabina Flores Perez
Chris Barnett
Therese M. Terlaje
William A. Parkinson

**AN ACT TO ADD A NEW § 4132 OF ARTICLE 1,
CHAPTER 4, TITLE 4, GUAM CODE ANNOTATED,
RELATIVE TO AUTHORIZING LIMITED LEAVE
BENEFITS FOR RETIRED TEACHERS REHIRED ON
CONTRACT TO FILL TEACHING VACANCIES.**

BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:

Section 1. Legislative Findings and Intent. *I Liheslaturan Guåhan* finds
that Guam continues to face critical teacher shortages in our public schools. The
Department of Education has historically relied on rehiring retired teachers on
contract to fill these critical vacancies. However, these contract positions currently

1 do not provide basic leave benefits that would help retain these experienced
2 educators.

3 *I Liheslaturan Guåhan* further finds that providing limited leave benefits to
4 retired teachers who return to serve our students would help maintain continuity of
5 instruction while protecting both the government's retirement system and financial
6 interests.

7 **Section 2.** A new § 4132 is hereby *added* to Article 1, Chapter 4, Title 4,
8 Guam Code Annotated, to read:

9 **“§4132. Leave Benefits for Retired Teachers on Contract.**

10 (a) Notwithstanding any other provision of law, retired teachers who
11 are rehired on contract by the Department of Education to fill teaching
12 vacancies shall be entitled to accrue:

13 (1) Personal leave at the rate of twenty-four (24) hours per
14 school year; and

15 (2) Sick leave at the rate of four (4) hours per pay period

16 (b) Limitations. The following limitations shall apply to leave
17 benefits under this Section:

18 (1) Leave rates shall remain fixed and shall not increase based
19 on years of service;

20 (2) Unused leave may only be carried over for one fiscal year,
21 after which any excess leave shall be forfeited;

22 (3) No payment shall be made for any unused leave upon
23 separation from service;

24 (4) Leave taken under this Section shall not count toward
25 service credit for retirement purposes;

26 (5) Leave accrued under this Section shall not be eligible for
27 the leave sharing program under §4109.2 of this Chapter.

1 (6) The Superintendent of the Guam Department of Education
2 shall establish procedures to implement this Section within ninety (90)
3 days of enactment.”

4 **Section 3. Effective Date.** This Act *shall* be effective upon enactment.

5 **Section 4. Severability.** If any provision of this Act or its application to any
6 person or circumstance is found to be invalid or inorganic, such invalidity shall not
7 affect other provisions or applications of this Act that can be given effect without
8 the invalid provision or application, and to this end the provisions of this Act are
9 severable.